

**«Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında»  
Azərbaycan Respublikasının Qanununa dəyişikliklər və əlavələr  
edilməsi barədə» Azərbaycan Respublikasının Qanunu**

Azərbaycan Respublikasının Milli Məclisi **qərara alır:**

«Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında» Azərbaycan Respublikasının Qanununa aşağıdakı dəyişikliklər və əlavələr edilsin:

**1. 2-ci maddənin 1-ci abzası aşağıdakı redaksiyada verilsin:**

*Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar haqqında Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyi Azərbaycan Respublikasının Konstitusiyasından, Azərbaycan Respublikasının Mülki Məcəlləsindən, bu Qanundan, digər müvafiq normativ hüquqi aktlardan və Azərbaycan Respublikasının tərəfdar çıxdığı beynəlxalq müqavilələrdən ibarətdir.*

**2. 3-cü maddəyə aşağıdakı redaksiyada 7-ci və 8-ci bəndlər əlavə edilsin:**

*«7. Azərbaycan Respublikasının ərazisində Azərbaycan Respublikasının tərəfdar çıxdığı beynəlxalq müqavilələrə uyğun olaraq elə əsərlərə və əlaqəli hüquqlar obyektlərinə qorunma tətbiq edilir ki, mənşə ölkəsində həmin obyektlər üçün müəyyən edilmiş qorunma müddətləri bitməmiş olsun.*

*Azərbaycan Respublikasının ərazisində müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqların qüvvədə olma müddəti mənşə ölkəsində müəyyən edilmiş qorunma müddətlərindən çox ola bilməz.*

*8. Bu Qanunun müddəaları Azərbaycan Respublikasının tərəfdar çıxdığı beynəlxalq müqavilələrə uyğun olaraq və ya qarşılıqlı prinsiplər əsasında Azərbaycan Respublikasının vətəndaşları ilə yanaşı xarici vətəndaşlara və vətəndaşlığı olmayan şəxslərə də şamil olunur.»*

**3. 4-cü maddə:**

**3.1. «audiovizual əsər istəşsalçısı» anlayışından sonra aşağıdakı məzmununda anlayışlar əlavə edilsin:**

*«quruluşçu rejissor»-audiovizual əsərlərin quruluşçusu və teatr, sirk, kukla, estrada, televiziya tamaşası və digər tamaşanın quruluşunu həyata keçirən və ya bu cür tamaşalara quruluş verən şəxs;*

*«pirat məhsul»-müəllifin və ya əlaqəli hüquqların sahibinin razılığı olmadan hazırlanmış (istehsal edilmiş) əsər və fonogram nüsxələri;*

*«Plagiatçılıq» – əsərin başqa şəxsin adı altında tam və ya qismən açıqlanması, yəni özgənin elmi, ədəbi, bədii və ya digər növ əsərini öz adı ilə nəşr etdirməsi, yaxud özgənin müəllifliyini mənimsəmə və ya mənbəyi və müəllifi göstərilmədən əsəri və ya onun bir hissəsini köçürməklə yeni əsərin yaradılması, bu cür əsərlərin yenidən dərc edilməsi, qəzet, jurnal məqalələrinin və yayım təşkilatları üçün verilişlərin hazırlanması, habelə şərikli müəllifliyə məcbur etmə;*

*«Əsər – təyinatından, dəyərindən, məzmunundan habelə ifadə formasından və üsulundan asılı olmayaraq insanın əqli yaradıcılıq fəaliyyətinin nəticəsi olan elm, ədəbiyyat və incəsənət nümunəsi».*

**3.2. «törəmə əsər» anlayışı aşağıdakı redaksiyada verilsin:**

*«törəmə əsər» - tərcümələr, dəyişdirmələr, iqtibaslar, annotasiyalar, referatlar, xülasələr, icmallar, səhnələşdirmələr, aranjemanlar, elm, ədəbiyyat və incəsənət əsərlərin yenidən işlənməsi;);*

**3.3. «törəmə əsər» anlayışından sonra aşağıdakı məzmununda anlayış əlavə edilsin:**

*«toplular»- materialların seçilməsinə və düzülməsinə görə yaradıcılıq fəaliyyətinin nəticəsi kimi müstəqil əsərlərdən ibarət məcmuə. Belə məcmuələr (toplular) ensiklopediya və ya antologiya kimi əsər mənasını ifadə edir;*

**3.4.** «kollektiv əsər» anlayışında «**üzrə**» sözü «**ilə**» sözü ilə əvəz edilsin;

**3.5.** «**kütləvi ifa**» anlayışında «**müxtəlif qurğuların**» sözləri «**müxtəlif texniki vasitələrin**» sözləri ilə əvəz edilsin;

**3.6.** «**kütləvi bildiriş**» anlayışını aşağıdakı redaksiyada verilsin:

«**kütləvi bildiriş**» (kütləyə çatdırma məqsədi ilə bildiriş) - əsərlərin və əlaqəli hüquqların obyektlərinin efirlə və kabellə (naqıl və ya naqilsiz rabitə vasitələri ilə) hər hansı bildirişi, həmçinin bu obyektlərin faktiki qavranılmasından asılı olmayaraq, əhali tərəfindən əldə olunmasını təmin etmək məqsədi ilə onların hər hansı üsulla kütləyə çatdırılması (əsrin nüsxələrinin yayılması istisna olmaqla);»;

**3.5.** «**kütləvi bildiriş**» anlayışından sonra aşağıdakı məzmununda yeni anlayışlar əlavə edilsin:

«**interaktiv bildiriş**» (əsərlərin və əlaqəli hüquqların obyektlərinin interaktiv istifadə üçün kütləyə çatdırılması) - əhali nümayəndələrinin öz şəxsi seçiminə görə istənilən yerdə və istənilən vaxtda əsərlərin və əlaqəli hüquqların obyektlərinin əldə olunmasını həyata keçirə biləcəyi tərzdə onlara çatdırılması.

«**əsəri və əlaqəli hüquq obyektlərini yaymaq**» - əsrin və ya əlaqəli hüquqların obyektlərinin orijinalının və ya nüsxələrinin satışı və ya mülkiyyət hüququnun başqa cür verilməsi ilə kütləyə çatdırılması;

«**texniki mühafizə vasitələri**» - əsərə və əlaqəli hüquqların obyektlərinə daxilolmanı nəzarətdə saxlamağa imkan verən, hüquq sahibinin və ya istehsalçının icazə vermədiyi hərəkətlərin qarşısını alan, yaxud məhdudlaşdıran istənilən texniki qurğu və ya onların hissələri;

«**hüquqların idarə edilməsi haqqında informasiya**» - əsəri, əsrin müəllifini və ya digər hüquq sahibini eyniləşdirən və ya əsərdən istifadə şərtləri haqqında məlumatları və təqdim olunan belə məlumatları özündə saxlayan hər hansı rəqəmləri və ya kodları bildirir ki, informasiyanın istənilən elementlərindən hər hansı biri əsrin nüsxəsinə əlavə edilmiş olur, yaxud bu obyektlərin kütləyə çatdırılması məqsədi ilə bildirişi zamanı görünür.

**3.8. kirayə anlayışı** aşağıdakı yeni redaksiyada verilsin:

«**kirayə**»- əsrin, fonogramın və ya bu Qanunla qorunan obyektlərin orijinalının və ya nüsxələrinin birbaşa və ya dolayısı yolla gəlir götürmək məqsədi ilə müəyyən müddətə müvəqqəti istifadəyə verilməsi;

**3.9.** «**efirlə bildiriş**» anlayışının sonuna aşağıdakı məzmununda cümlə əlavə edilsin:

«**Kodlaşdırılmış siqnalların bildirişi, əgər kodun açılması vasitələri yayım təşkilatı tərəfindən və ya onun razılığı ilə əhaliyə təqdim olunarsa, efir bildirişi sayılır.**»;

**4. 5-ci maddənin**

4.1.1-ci bəndinin ikinci abzasında «**qeydə**» sözü «**qeydiyyata**» sözü ilə əvəz edilsin;

**4.2.** 2-ci bəndinin sonuna aşağıdakı məzmununda cümlə əlavə edilsin:

«**Əsrin hissələri (adı, personajı və s.) bu maddənin 1-ci bəndində göstərilən əlamətlərə malik olduğu və müstəqil istifadə oluna bildiyi halda müəlliflik hüququnun obyektini sayılır.**»;

4.3.3-cü bəndinə «**kəşflərə**» sözündən sonra , «**riyazi anlayışlara**» sözləri əlavə edilsin;

**5. 6-cı maddənin**

5.1. 1-ci bəndinin

5.1.1 ikinci abzasında mötərizədə verilmiş «məqalələr» sözündən sonra «mühazirələr və çıxışlar,» sözləri əlavə edilsin:

5.1.2. on üçüncü abzasında mötərizədə verilmiş sözlər çıxarılsın:

5.1.3. sonuncu abzası aşağıdakı redaksiyada verilsin:

*«Teleradio verilişlərinin proqramları, kataloqlar, bukletlər, fotoalbomlar, mündəricatlar, multimedia məhsulları (əsərləri) və digər əsərlər».*

**5.2.** 2-ci bəndinin əvvəlinə aşağıdakı redaksiyada cümlə əlavə edilsin:

*«Kompüter proqramları ədəbi əsərlər kimi qorunur.»;*

**6.** 7-ci maddənin adı aşağıdakı kimi yazılsın:

*«Maddə 7. Müəlliflik hüququ ilə qorunmayan obyektlər»*

**6.1. adı aşağıdakı redaksiyada verilsin:**

**«Maddə 7. Müəlliflik hüququ ilə qorunmayan obyektlər»**

**6.2.** «v» və «q» yarımbəndləri müvafiq olaraq aşağıdakı redaksiyada verilsin:

*«v) xalq yaradıcılığı (folklor) nümunələri.*

*q) günün yenilikləri, müxtəlif hadisə və faktlar barədə informasiya xarakterli məlumatlar.».*

**7.** 8-ci maddənin 5-ci bəndinin birinci cümləsi aşağıdakı redaksiyada verilsin:

*«Əsəri qeydiyyatdan keçirən hüquq sahibinə nümunəsi müvafiq icra hakimiyyəti orqanı tərəfindən təsdiq edilmiş şəhadətnamə verilir.».*

**8.** 9-cu maddəyə aşağıdakı məzmununda yeddinci hissə əlavə edilsin:

*«Şərikli əsər müəlliflərinin hər birinin ayrılıqda həmin əsəri Azərbaycan Respublikasının müəlliflik hüquqları sahəsində fəaliyyət göstərən müvafiq icra hakimiyyəti orqanında qeydiyyatdan keçirmək və əsərin qeydiyyatı haqqında şəhadətnamə almaq, habelə öz hüquqlarının müdafiəsi ilə əlaqədar, o cümlədən əsərin hissələri ayrılmaz olduqda da müstəqil tədbirlər görmək hüququ vardır.*

**9.** 10-cu maddənin 2-ci bəndinin birinci cümləsində «**kollektiv əsərlərdən**» sözləri «*belə nəşrlərdən*» sözləri ilə əvəz edilsin.

**10. 12-ci maddənin:**

**10.1.1-ci bəndində**

**10.1.1.yeddinci abzas aşağıdakı redaksiyada verilsin:**

- *Audiovizual əsərin ssenarisinin hazırlanmasında istifadə olunmuş, yaxud audiovizual əsər üzərində iş prosesində yaradılmış və ya audiovizual əsərin tərkibinə hissə kimi daxil edilmiş əsərin müəllifi öz hissəsinə münasibətdə audiovizual əsərin müəllifi sayılır.*

**10.1.2.aşağıdakı məzmununda səkkizinci abzas əlavə edilsin:**

- *Öz əsərinin audiovizual əsərin tərkibinə daxil edilməsinə razılıq vermiş əsər müəlliflərinin audiovizual əsərin istifadəsini qadağan etmək və ya hər hansı şəkildə məhdudlaşdırmaq hüququ yoxdur.*

**10.2.** 2-ci bəndində «**əsərin yaradılmasına dair**» sözlərindən sonra «*müəlliflərlə filmin istehsalçısı (prodüseri) arasında*» sözləri, «**müəlliflər**» sözündən sonra «*tərəfindən*» sözü, «**əsərin istehsalçısına**» sözlərindən sonra «*(prodüserinə)*» sözü əlavə edilsin və «**müstəsna hüquqlar verir**» sözləri «*müstəsna hüquqlar verilmiş olur*» sözləri ilə əvəz edilsin.

**10.3. 3-cü bəndində «kütləvi bildirişi, həmçinin audiovizual əsərin nüsxələrinin kirayəyə verilməsi zamanı həmin əsərlərdən istifadəyə görə» sözləri «zamanı öz musiqili əsərinin kütləvi ifasına görə » sözləri ilə əvəz edilsin;**

10.4. bu maddəyə aşağıdakı məzmununda 4-cü bənd əlavə edilsin:

*4. Audiovizual əsərin müəlliflərinin audiovizual əsərin orijinalının və ya nüsxələrinin kommersiya məqsədilə kirayəyə verilməsinə və ya digər üsullarla istifadə edilməsinə görə qonorar almaq hüququ vardır. Həmin qonorar bu əsərə hüquq sahibi və ya əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlarla istifadəçi arasında bağlanmış müqavilədə nəzərdə tutulan şərtlərə uyğun olaraq ödənilir*

**11. 13-cü maddənin:**

11.1. 2-ci bəndinin ikinci abzasının əvvəlinə aşağıdakı məzmununda cümlə əlavə edilsin:

*«Xidməti əsərdən hər hansı formada istifadə olunarkən (xidməti əsərin təkrar nəşri, başqa dilə tərcüməsi, yenidən işlənməsi və s.) xidməti əsər müəllifinin qonorar almaq hüququ vardır.»;*

11.2. **2-ci bəndindən sonra aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin, 3-cü və 4-cü bəndlər müvafiq olaraq 4-cü və 5-ci bəndlər hesab edilsin:**

*«3.Xidməti əsər işəgötürən (xidməti əsərin sifarişçisi) tərəfindən heç bir əsas olmadan 3 il müddətində istifadə olunmazsa, əsərdən istifadəyə müstəsna hüquqlar müəllifə keçir Bu müddət tərəflər arasında razılaşma yolu ilə azaldıla bilər.*

**12. 14-cü maddənin:**

12.1.1-ci bəndinin «v» yarım-bəndindən «**ya hər hansı digər formada yenidən işlənməsinə, həmçinin**» sözləri çıxarılsın;

**12.2.** 3-cü bəndinin ikinci abzasında «**xidməti əsərlər yaradılarkən**» sözləri «*xidməti və audiovizual əsərlərə münasibətdə*» sözləri ilə əvəz edilsin.

**13. 15-ci maddənin:**

13.1.2-ci bəndinin:

13.1.1 birinci abzasında «**qadağan etməyi**» sözləri «*qadağa qoymağı*» sözləri ilə əvəz edilsin;

**13.1.2.ikinci** abzasında «**əsərin**» sözündən sonra «*birbaşa və ya dolayısı yolla*» sözləri əlavə edilsin;

**13.1.3.** üçüncü abzası aşağıdakı redaksiyada verilsin:

*«Əsərin orijinalını və ya nüsxələrini satış, yaxud mülkiyyət hüququnun başqa cür verilməsi yolu ilə yaymaq (yaymaq hüququ)»;*

**13.1.4.** üçüncü abzasından sonra aşağıdakı məzmununda abzas əlavə edilsin:

*«Əsərin orijinalını və ya nüsxələrini kirayəyə vermək (kirayə hüququ)».*

**13.1.5.sonuna** aşağıdakı məzmununda abzas əlavə edilsin:

*«Müəllifin özünün qonorardan imtina etdiyi hal və bu Qanunla müəyyən edilmiş məhdudiyyətlər istisna olmaqla, əsərdən istifadəyə görə müəllif qonorarı ödənilməlidir.»;*

**13.5.** 3-cü bəndində «**verilmədən**» sözünün əvəzinə «*ödənilmədən (bu Qanunun 16-cı maddəsində göstərilən hal istisna olmaqla)*» sözləri yazılsın;

**13.6.** 4-cü və 5-ci bəndləri aşağıdakı yeni redaksiyada verilsin:

«4. Müəllifin əsərdən istifadənin hər növünə görə müəllif qonorarı almaq hüququ vardır (**qonorar almaq hüququ**). Bu qonorarın həcmi və hesablanması qaydası müəllif müqaviləsi və ya əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlarla istifadəçilər arasında bağlanmış müqavilələrlə müəyyən edilir.»;

«5. Bu maddənin ikinci bəndində nəzərdə tutulan əmlak hüquqları üçün məhdudiyyətlər bu Qanunun 17-24-cü maddələri ilə o şərtlə müəyyən edilir ki, belə məhdudiyyətlər əsərdən normal istifadəyə zərər vurmasın və müəllifin qanuni maraqlarını əsassız olaraq məhdudlaşdırmasın.».

**14.** 16-cı maddənin 2-ci bəndinin ikinci abzasının əvvəlindəki «**Əsərə**» sözü «*Təsviri sənət əsərinə*» sözləri ilə əvəz edilsin və həmin abzasda «**almaq hüququ**» sözlərindən sonra «*(izləmə hüququ)*» sözləri əlavə edilsin.

**15.** 17-ci maddənin 1-ci bəndində «**nəzərdə tutulan hallar istisna olmaqla,**» sözlərindən sonra «*gəlir götürmədən*» sözləri əlavə edilsin;

**15.1.** 2-ci bəndinin sonuncu abzasında mötərizədə verilmiş «**tam**» sözü «*(bütövlükdə)*» sözü ilə əvəz edilsin və həmin abzasda «**reproqrafik surətinin**» sözləri «*reprosurətinin*» sözləri ilə əvəz edilsin;

**15.2.** Sonuncu abzasdan sonra aşağıdakı redaksiyada yeni abzaslar əlavə edilsin:

*«interaktiv bildiriş vasitəsi ilə kütləyə çatdırılmış əsərin icazəsiz surətçıxarılması;*

*interaktiv bildiriş vasitəsi ilə kütləyə çatdırılmış əsərdən normal istifadəyə zərər vuran və ya müəllifin maraqlarını əsassız olaraq məhdudlaşdıran hər hansı surətçıxarma.».*

**15.3.** 3-cü bəndi aşağıdakı redaksiyada verilsin:

3. «*Şəxsi məqsədlər üçün audiovizual əsərin və fonogramın gəlir götürmədən surəti çıxarılanda audiovizual əsərə münasibətdə müəlliflərin, ifaçıların və audiovizual əsər istehsalçısının, fonogram münasibətdə isə ifaçıların, və fonogram istehsalçılarının qonorar almaq hüququ vardır. Göstərilən qonorar istehsalçı, yaxud sürətçıxarma üçün istifadə olunan avadanlığın (audio və videomaqnitofonlar, başqa avadanlıqlar) və maddi daşıyıcıların (səs (və ya) videolent və kasetlər, lazer diskləri və digər maddi daşıyıcılar) idxalçısı tərəfindən ödənilir.*

*Bu maddədə göstərilən qonorarın minimum məbləği, bölüşdürülməsi və ödənilməsi qaydaları müvafiq icra hakimiyyəti orqanı tərəfindən müəyyən edilir»*

**15.4.** 4-cü bəndinin ikinci abzasında «**müəllif, ifaçı və**» sözlərindən sonra «*audiovizual əsər və*» sözləri əlavə edilsin;

**16.** 18-ci maddənin 2-ci bəndi çıxarılsın.

**17.** 21-ci maddənin adındakı «**bildiriş**» sözü «*ifası*» sözü ilə əvəz edilsin.

**18.** 23-cü maddənin «**b**» yarım-bəndində «**rəsmi arxivlərdə**» sözləri «*dövlət arxivlərində*» sözləri ilə əvəz edilsin.

**19.** 24-cü maddənin 1-ci bəndinin «**a**» yarım-bəndində «*müəllif müqaviləsi ilə başqa hal nəzərdə tutulmazsa*» sözləri çıxarılsın, «**aşkar**» sözündən sonra «*edilmiş*» sözü əlavə edilsin.

**20.** 25-ci və 26-cı maddələrdə «**50 il müddətində**» sözləri müvafiq olaraq «**70 il müddətində**» sözləri ilə əvəz edilsin.

**21.** 25-ci maddəyə aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin:

«3. Bu Qanunla müəyyən edilmiş qorunma müddətləri bu Qanunun qüvvəyə mindiyi tarixə qədər qorunma müddəti bitməmiş bütün əsərlərə şamil edilir.»

22. 27-ci maddənin 1-ci bəndinin üçüncü abzasında «**üçüncü**» sözü «*ikinci*» sözü ilə əvəz edilsin.

23. 28-ci maddədə «**Müəlliflik hüquqları**» sözləri «*Müəllifin bu Qanunla nəzərdə tutulan əmlak hüquqları*» sözləri ilə əvəz edilsin.

24. 30-cu maddəyə aşağıdakı məzmununda 5-ci bənd əlavə edilsin:

«5. Əsərin, əlaqəli hüquqlar obyektinin və onlardan istifadə ilə bağlı hüquqların (əmlak hüquqlarının) tam və ya qismən verilməsi haqqında müqavilələrin qeydiyyatına görə qanunvericiliklə müəyyən edilmiş qaydada dövlət rüsumu ödənilir»;

25. 32-ci maddəyə aşağıdakı redaksiyada 5-ci bənd əlavə edilsin:

5. Əlaqəli hüquqların obyektlərinə müstəsna hüquq sahibləri onları əlaqəli hüquqların qüvvədə olduğu müddətdə Azərbaycan Respublikasının müəlliflik hüquqları sahəsində fəaliyyət göstərən müvafiq icra hakimiyyəti orqanında qeydiyyatdan keçirə bilərlər. Bu halda əlaqəli hüquqların obyektlərinin qeydiyyatı haqqında nümunəsi müvafiq icra hakimiyyəti orqanı tərəfindən təsdiq edilmiş şəhadətnamə verilir.

26. 33-cü maddənin 2-ci bəndinin:

26.1. birinci abzası aşağıdakı redaksiyada verilsin:

«2. İfadan istifadəyə müstəsna hüquq aşağıdakı hərəkətləri həyata keçirməyi, həyata keçirilməsinə icazə verməyi və ya qadağa qoymağı bildirir:»;

26.2. dördüncü abzasında «**kabel televiziyası ilə bildirişi**» sözlərindən sonra «*və özünün canlı ifasının kütləvi bildirişi*» sözləri əlavə edilsin;

27. 34-cü maddənin 2-ci bəndinin birinci, ikinci, və üçüncü abzasları aşağıdakı redaksiyada verilsin:

2. Fonoqramdan istifadəyə müstəsna hüquq fonoqram istehsalçısına aşağıdakı hərəkətləri həyata keçirməyi, həyata keçirilməyə icazə verməyi və ya qadağa qoymağı bildirir:

- fonoqramın nüsxələrini birbaşa və dolayı yolla çoxaltmaq;
- fonoqramın orijinalını və ya nüsxələrini hər hansı yolla-satış, icarə və s. vasitələrlə yaymaq, yfıxud hər hansı üsulla paylamaq;

28. 35-ci maddənin ikinci hissəsinin:

28.1. birinci abzasında «**həyata keçirmək və ya həyata keçirilməsinə icazə vermək hüququnu bildirir**» sözləri «*həyata keçirməyi, həyata keçirilməsinə icazə verməyi və ya qadağa qoymağı bildirir*» sözləri ilə əvəz edilsin.

28.2. beşinci abzasında «**və ya efirə vermək**» sözləri çıxarılsın;

28.3. sonuna aşağıdakı məzmununda yeddinci abzas əlavə edilsin:

«*televiziya verilişlərinin kütləyə çatdırılması məqsədilə bildirişi*».

29. 39-cu maddəyə aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin:

«3. Bu Qanunla müəyyən edilmiş qorunma müddətləri bu Qanunun qüvvəyə mindiyi tarixə qədər qorunma müddətləri bitməmiş bütün əlaqəli hüquqların obyektlərinə şamil edilir.».

30. 41-ci maddənin:

30.1. 2-ci bəndinin 1-ci abzasına aşağıdakı məzmununda ikinci cümlə əlavə edilsin:

«*Bu cür təşkilatlar müəlliflər və əlaqəli hüquqların sahibləri tərəfindən yaradılır.*».

30.2. 2-ci bəndin sonuna aşağıdakı məzmununda abzas əlavə edilsin:

«*Əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlar yalnız qanunvericilikdə nəzərdə tutulan qaydada özlərinin əmlak hüquqlarının*

*idarəçiliyini onlara həvalə etmiş müəllifləri və ya digər hüquq sahiblərini təmsil edirlər və onların hüquqlarının müdafiəsi məqsədilə məhkəməyə və ya digər təşkilatlara müraciət edə bilərlər.»;*

**30.3.** bu maddəyə aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin:

*3. Dövlət qeydiyyatına alınmış əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlar Azərbaycan Respublikasının müəlliflik hüquqları sahəsində fəaliyyət göstərən müvafiq icra hakimiyyəti orqanında qeydiyyatdan (akkreditasiyadan) keçirlər.*

*Bu Qanunun tələblərinə əməl etməyən əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatlar hüquq pozuntularının aradan qaldırılması barədə Azərbaycan Respublikasının müəllif-hüquq sahəsində fəaliyyət göstərən müvafiq icra hakimiyyəti orqanının yazılı tələblərini icra etmədikdə, bu orqan tərəfindən həmin təşkilatın akkreditasiyasının ləğvi barədə əsaslandırılmış qərar qəbul edilir. Azərbaycan Respublikasının müəlliflik hüquqları sahəsində fəaliyyət göstərən müvafiq icra hakimiyyəti orqanı akkreditasiyasının ləğvi barədə qərar qəbul edilmiş əmlak hüquqlarını kollektiv əsasda idarə edən təşkilatların ləğvi haqqında məhkəməyə müraciət edir.*

**31.** 42-ci maddənin 1-ci bəndinin 3-cü yarımbəndində «**hallarda**» sözündən sonra «*(Bu Qanunun 12-ci maddəsinin 4-cü bəndi, 17-ci maddəsinin 3-cü bəndi və 37-ci maddəsinin 1-ci bəndi)*» sözləri əlavə edilsin;

**32.** 43-cü maddənin 2-ci bəndində «**əsərlərindən**» sözündən sonra «*və əlaqəli hüquqların obyektlərindən*» sözləri əlavə edilsin;

**33.** 44-cü maddənin:

33.1. adında və 2-ci bəndində «**kontrafakt**» sözü «*pirat*» sözü ilə əvəz edilsin.

33.2. 1-ci bəndində «**həmin hüquqları**» sözü «**əmlak hüquqlarını**» sözü ilə əvəz edilsin;

**33.3.** bu maddəyə aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin:

*3. Ясрляря вя фонограмлара миңасибятдя ашабыдакылара йол верилмир:*

*а) миңафиг техники миңафизя васитяляри иля ясрлярдян вя фонограмлардан истифадяйя гойулмуш мяицдудийятлярин мицллифин (вя йа дияр ицгуг саицибинин) вя фонограмын ицгуг саицибинин ижазяси олмадан арадан галдырылмасына йюнялдилмиш шярякятляря;*

*б) әсәрин вә фonoqramын истәнилән техники мұһафизә васитәләринин вә яа onun hissәләринин истehsalına, yayılmasına, kirayәyә verilmәsinә, müvәqqәti istifadәsinә, idxalına, reklamına, gәlir götүrmәk mәqsәdi ilә istifadәsinә, yaxud texniki mұһаfizә vasitәләринин tәtbiqini qeyri-mүmkün edән vә яа texniki vasitәlәrlә bu hüquqların lazımı müdafiәsinin tәmin edilmәsinә yönәldilmiş xidmәtlәә.*

*Hüquq sahibinin icazəsi olmadan hüquqların idarə edilməsi haqqında informasiyanın dəyişdirilməsi və ya ləğv edilməsi də hüquq pozuntusu sayılır.*

**34.** V bölmənin və 44-cü maddənin adında «**qorunması**» sözü «**müdafiəsi**» sözü ilə əvəz edilsin.

**35.** 45-ci maddə aşağıdakı redaksiyada veilsin:

**Maddə 45. Müəlliflik hüququnun və əlaqəli hüquqların «müdafiəsi» vasitələri (üsulları)**

1. Müəlliflik hüququnun və əlaqəli hüquqların sahibləri öz hüquqlarının «müdafiəsi» üçün məhkəməyə müraciət edə bilərlər.

2. *Məhkəmə müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqlar ilə əlaqədar mübahisələrə baxarkən mülki-hüquqi müdafiənin ümumi vasitələrindən başqa iddiaçının tələbi ilə aşağıdakılar barədə qərar qəbul edə bilər:*

*1) zərərin ödənilməsi əvəzinə pozuntuya yol verən şəxsdən müəlliflik hüququnun və əlaqəli hüquqların pozulması nəticəsində əldə etdiyi gəlirin tutulması;*

2) zərərin ödənilməsi və ya gəlirin tutulması əvəzinə 110 manatdan 55 min manatadək məbləğdə kompensasiya ödənilməsi.

3) hüquq pozuntusunun ağırlıq dərəcəsi və digər şəxslərin qanuni maraqları nəzərə alınmaqla, məhkəmə qərarına əsasən pirat nüsxələrin surətinin çıxarılması (istehsalı) üçün istifadə edilmiş material və avadanlıqların müsadirə olunması;

4) pirat nüsxələrin hüquqları pozan tərəfə heç bir kompensasiya ödənilmədən məhkəmə qaydasında müsadirə olunması və ya məhv edilməsi .

3. Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqların obyektlərinin texniki müdafiə vasitələrinin birbaşa müdaxilə yolu və ya dolayısı ilə ələ keçirilməsinə yönəldilmiş hərəkətlər müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqların pozulmasına görə qanunvericilikdə nəzərdə tutulan məsuliyyətə səbəb olur.

4. Məhkəmə hüquq pozuntusu faktı sübut edildiyi halda vəkilə ödənilən haqq da daxil olmaqla, hüquq sahibinin çəkdiyi ağılabatan xərclərin ödənilməsi barədə qərar çıxarmaq hüququna malikdir. Məhkəmə, həmçinin, hüquq pozuntusuna yol vermiş şəxsin bunu bilib-bilməməsindən asılı olmayaraq pozuntulara görə həmin şəxsin müəllifə (digər hüquq sahibinə) və ya əlaqəli hüquqların sahibinə kompensasiya ödəməsi barədə qərar çıxara bilər.

5. Müəllifin və ya əlaqəli hüquqların sahibinin hüquq pozuntusuna yol verən şəxsdən kompensasiya ilə yanaşı ona məxsus olan əsərdən və ya digər əqli mülkiyyət hüququ obyektindən normal istifadə zamanı əldə edə biləcəyi qonorarın ödənilməsini də tələb etmək hüququ vardır.

**36.** 46-cı maddəyə aşağıdakı məzmununda 3-cü bənd əlavə edilsin:

«3. Müəlliflik hüququ və əlaqəli hüquqların mülki-hüquqi müdafiəsini təmin edən prosedurlar bərabər, ədalətli və sadə olmalı, səmərəsiz ləngimələrə gətirib çıxarmamalı və Azərbaycan Respublikasının mülki-prosessual qanunvericiliyində nəzərdə tutulan qaydada və üsullarla həyata keçirilməlidir.».

**II. Bu Qanun dərc edildiyi gündən qüvvəyə minir.**

**İlham Əliyev**  
**Azərbaycan Respublikasının Prezidenti**

**Bakı şəhəri, 1 aprel 2008-ci il**  
**№ 580-IIIQD**